



## Die acht Todsünden der zivilisierten Menschheit

是生存还是灭亡？是灾难还是福音？  
人类的文明将何去何从？

## 文明人类的八大罪孽

[奥] 康拉德·洛伦茨/著 徐筱春/译

Die acht  
Todsünden der zivilisierten  
Menschheit



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

013038637

C912.4

91

# 文明人类的八大罪孽

— 康拉德·洛伦茨  
徐筱春 译 著



北航

C1646601

C912.4  
91

## 图书在版编目(CIP)数据

文明人类的八大罪孽 / (奥) 洛伦茨著; 徐筱春译. — 北京: 中信出版社, 2013.4

ISBN 978-7-5086-3881-2

I. ①文… II. ①洛…②徐… III. ①社会人类学 IV. ①C912.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第044771号

Die acht Todsünden der zivilisierten Menschheit

Author: Konrad Lorenz

Title: Die acht Todsünden der zivilisierten Menschheit

Copyright © Piper Verlag GmbH, Munich, Germany 1973

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

本书仅限于在港澳台以外地区发行销售

## 文明人类的八大罪孽

著者: [奥] 康拉德·洛伦茨

译者: 徐筱春

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开本: 787mm×1092mm 1/32

印张: 6.5 字数: 110千字

版次: 2013年4月第1版

印次: 2013年4月第1次印刷

京权图字: 01-2009-6375

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-3881-2/F·2853

定价: 35.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

010 84849555

投稿邮箱: author@citicp



北航

C1646601

洛伦茨科普经典系列

文明人类的八大罪孽

P知新  
erception

生活，社会，每一天都是新的。

### 前言 / 001

谁要是认定自己的观点不可能被大多数人所理解，那就太狂妄自大了。本书所述的一切比高中生所学的微积分要好理解得多。只要一种危机的起因被充分认识，那么其危害性就会被大大削弱。

### 第一章 生命系统的结构特征与机能障碍 / 007

人类是由原始灵长类通过自然选择的过程进化而来的。现在的人类具有高度发达的智力和操作能力，他们可以注意到生物潜能和环境阻力之间的极不平衡。人类不可避免地要对其他物种和生态系统作最后的控制与平衡，否则，掌握技术的人类最终也只能成为地球进化史上的匆匆过客。

### 第二章 人口爆炸 / 025

罗马俱乐部一份名为“增长的极限”的报告，对当代西方所热衷的“增长文化”进行了尖锐的批判。人口爆炸，现已成为全球性的危机。公元元年，世界人口仅有2.5亿。而20世纪末的人口统计已近60亿。人口与经济的快速增长以及人们对科学技术的崇拜与放纵，

使全球不可再生资源 and 材料急剧消耗，导致经济资源紧张、环境污染、生存空间拥挤、人际关系衰竭以及犯罪率的升高。

### 第三章 生存空间遭到破坏 / 039

“大自然是永不枯竭的”，这是一种流传极广的错误观点。生机盎然的大自然哺育了人类，而人类却以盲目而残忍的方式破坏着大自然，从而使其受到生态毁灭的威胁。生存空间的破坏，对大自然的疏远，将使文明人类出现美感丧失以及人种野蛮化。

### 第四章 与自己赛跑 / 057

随着科技的进步，人口的膨胀，自然资源的短缺，人类物种内部的竞争也日趋激烈。金钱不再是一种工具，而成为了人类追逐的目标。恐惧性忙碌和忙碌的恐惧正在剥夺人类最根本的特性。种内竞争压力和对速度的盲目追求，无时无刻不在迫使人类“自残”。恐惧——这种人类健康的天敌，80%的身心疾患与此有关，使得人们必须以喧闹的娱乐抑制内心的不安，逃避每一个独立思考与反省的机会。

### 第五章 情感的死亡 / 071

追求快乐与避免不快是人类的本能，但随着科技的发展，人类对二者越来越趋向于过度追求。对“不快”的回避使人类精神脆弱，对“快乐”的过度追求又会使人类长期处于刺激情境之中，快乐的吸引力如果不断减弱，就会迫使人们不停地追寻新的更强烈的刺激。这

种狂热的“嗜新症”，造成现代人类的情感死亡。

## 第六章 遗传的蜕变 / 095

人类天生就是一种文化生物。人类的本能驱力和人类受到文化、责任约束所产生的克制构成一个体系，这种平衡一旦被打破，便会出现障碍。若我们观察一下那些原本是野生的、后来放到笼子里喂养之后发生蜕变的家畜，就可以推知，一旦废除了特异性选择，社会行为方式发生蜕变的速度将会多么惊人地加快，它所导致的情感障碍和道德障碍都将是灾难性的。

## 第七章 抛弃传统 / 121

一个民族的文化传统决定着人们的思维方式和生活方式，所有的文化发展都是以积累的传统为基础的。青年人对传统的摒弃多出现在青春期，他们否定传统，而对所有的新鲜事物充满好奇，亦称“生理嗜新症”。他们总是毫不犹豫地加入到年轻团体中去，以满足自己的“认同作用”和“团体归属”的欲望。

## 第八章 可灌输性 / 151

美国行为心理学家华生声称，如果环境可以控制，给他若干健康的婴儿，他就可以把他们变成任何一类人，无论是伟人或是强盗。这便是人的可灌输性。现代社会的大众传媒、商品广告以及对时尚潮流的追逐，更强化了人们的可灌输性。科学对“时尚”的易感受性则更是危险。人口爆炸产生了无法避免的“个性丧失”与“一致性”；



对大自然的疏远使人失去了“崇敬”的功能；人类的功利主义思想使得自身的商业竞争把手段当成目的；情感冷漠现象更不容忽视。所有这一切都可在科学领域的非人性化现象中找到踪影，这些文化疾病便是产生这些现象的根源而非结果。

第九章 总结 / 191

上述文明人类的八大罪孽既相互独立，又相互关联。它们不仅使人类的现代文明出现衰竭征兆，而且使人类面临着毁灭的危险。

译后记 / 197

# 前言

谁要是认定自己的观点不可能被大多数人所理解，那就太狂妄自大了。本书所述的一切比高中生所学的微积分要好理解得多。只要一种危机的起因被充分认识，那么其危害性就会被大大削弱。



这本论著原本是作为纪念文集发表，用来庆贺我的朋友爱德华·鲍姆加腾（Eduard Baumgarten）的七十寿诞的。但就书的内容而言，它既不适宜这种愉快的场合，也不符合老寿星的乐观个性。因为，它是一部公认的悲歌，它的目的是敦促全人类来忏悔、改过。从这个角度而言，人们可视之为圣·卡拉·亚伯拉罕式的布道，而不是所谓的自然科学论著。然而我们毕竟生活在这样一个重视科学的时代，这个时代的人们完全有能力去洞察某种危机。

我的这些告诫通过广播电台传播出去后，引起了令人吃惊的极大反响。我收到无数读者和听众的来信，他们希望这些文章可以付梓成书。而与此同时，我的诸多好友也敦促我让更多的读者一览此书。

这种种出人意料的反响可以视作佐证，来证明这本论著中所流露出的悲观主义情绪只是一派谎言而已。那个男人（指作者本人）自视为荒漠旷野中孤独的告诫者，原来却是面对众多极其明智的听众在演讲！更关键的是，重读自己的论著，我发现好几个在当时来看尚有些前卫的观点，在今天看来却早已过时。例如，本书曾提及“生态学这门科学的重要性未被充分肯定”。而在今天，人们确实不能再作此断言了，因为我们巴伐利亚州的“生态学小组”就有幸得到了许多重要机构和部门的支持与理解。

人口爆炸以及一味追求发展的意识形态的危险性，也为越来越多的富有理智和责任心的人们所认识。而在避免破坏生存空间方面，人们也采取了许多措施，虽然这些还远远不够，但毕竟已经使人们看到了希望的曙光。

在另外一些方面，我也应该修正自己的见解，使之更加乐观一些。例如，在谈及行为主义学说时，我曾强调“它无疑应对美利坚合众国所面临的道德与文化的崩溃负有相当大的责任”。而此刻，在美国内部，有关强烈抵制这种错误思潮的呼声也越来越高涨了。虽然这些呼声受到了种种扼制，但毕竟已经出现了。事实上，只有沉默才能湮没真理。这些源自美国的现代精神流行病总是稍作停留便会传染到欧洲，当行为主义在美国逐渐减弱之际，却又在欧洲的心理学家和

社会学家中蔓延开来。可以预见的是，这种流行病也必将逐渐消失。

接下来，我还想就上下两代之间的敌视作一个小小的补充。除非受到政治势力的煽动，或是完全无法信任长者的任何言行，否则的话，当代的年轻人一定会愿意接受那些源于自然的基本真理。而我绝对有信心可以让那充满变革精神的青年一代相信本书第七章中所阐述的真理。

谁要是认定自己的观点不可能被大多数人所理解，那就太狂妄自大了。本书所述的一切比高中生所学的微积分要好理解得多。只要一种危机的起因被充分认识，那么其危害性就会被大大削弱。因此，我坚信并希望，这本书可以为减少人类所面临的危机作出微薄的贡献。

**康拉德·洛伦茨**

**1972年于塞威森（Seewiesen）**



## 第一章

# 生命系统的 结构特征 与机能障碍

人类是由原始灵长类通过自然选择的过程进化而来的。现在的人类具有高度发达的智力和操作能力，他们可以注意到生物潜能和环境阻力之间的极不平衡。人类不可避免地要对其他物种和生态系统作最后的控制与平衡，否则，掌握技术的人类最终也只能成为地球进化史上的匆匆过客。



